

ПРАВИЛА

на игра „Сподели твоя момент от AtoJazz 2025 със Subaru“

РАЗДЕЛ 1. ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ИГРАТА

1.1. Настоящите правила (по-долу за краткост „Правилата“) определят начина на провеждане на играта „Сподели твоя момент от AtoJazz 2025 със Subaru“ (по-долу за краткост „Играта“) и уреждат взаимоотношенията на Организатора на Играта с лицата, участващи в нея.

РАЗДЕЛ 2. ОРГАНИЗАТОР

2.1. Организаторът на Играта е Субару Италия С.п.А., с адрес на управление: L.go Negrelli 1, Ala (TN), 38061 и адрес на управление: ул. Montefeltro 6/A, Milano (MI), 20156; email адрес: privacy@subaru.it (наричано по-долу за краткост „Организатор“).

РАЗДЕЛ 3. СРОК И ТЕРИТОРИЯ НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИГРАТА

3.1. Играта се организира и провежда на територията на провеждане на фестивала AtoJazZ 2025, гр. София, Южен парк 2.

3.2. Играта се провежда в периода от 17:00 часа на 03.07.2025 г. до 22:00 часа на 06.07.2025 г.

РАЗДЕЛ 4. ИЗИСКВАНИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ИГРАТА

4.1. В Играта не могат да участват лица, работещи на трудов или граждански договор с Организатора, оторизирани дилъри на Организатора, маркетингови и рекламни агенции на Организатора, както и членове на семействата на тези лица (родители, съпрузи и деца).

4.2. Участието в Играта не е обвързано със закупуване на стоки и/или услуги от Организатора.

4.3. Участник в Играта може да бъде всяко пълнолетно физическо лице, с постоянно местожителство в България.

РАЗДЕЛ 5. УЧАСТИЕ В ИГРАТА, ПРОВЕЖДАНЕ И НАГРАДИ

5.1. За да участва в Играта, Участникът следва да е прочел настоящите Правила. Със заставане за заснемане, съгласно т. 5.4., Участникът приема и се съгласява с настоящите правила.

5.2. Участникът трябва да е изпълнил точно всички изисквания, съгласно настоящите Правила.

5.3. Организаторът не носи отговорност за неспазването на Правилата на Играта от страна на участниците, включително когато не са спазили изисквания и не са дали необходимата лична информация.

5.4. За да участва в Играта, Участникът следва да се снима в зоната/щанда на Subaru, обособена по време на Фестивала „AtoJazZ 2025“. Участникът ще получи разпечатка на реализираната снимка, която може да използва единствено за лични цели.

5.5. След като изпълни Условието по т. 5.4., всеки участник може да участва за спечелване на предметна награда „Пикник одеало Subaru“ чрез въртене на дигитално колело на късмета, което има следните възможни полета: 1. „Одеало Subaru“ (печели награда) – 4 полета, 2. „Опитайте утре“ (не печели награда) - 4 полета.

5.6. Всеки Участник участва в Играта от свое име и, ако бъде избран за победител, съгласно настоящите правила, следва да получи наградата лично на място.

5.7. В играта ще бъдат раздадени общо до 100 (сто) предметни награди, представляващи „Пикник одеало Subaru“.

5.8. Наградата се предоставя само на участник, който има право да участва в Играта, спазил е настоящите правила и е бил обявен за печеливш по правилата на Играта.

5.9. Наградата може да се използва от печелившите участници, като не може да бъде заменена за парична или каквато и да е друга равностойност в продукти или услуги

РАЗДЕЛ 6. ПОЛУЧАВАНЕ НА НАГРАДИТЕ ОТ ИГРАТА

6.1. Всеки печеливш участник в Играта следва да получи своята награда лично и на място по време на провеждането на Играта.

6.2. Организаторът не носи отговорност за дефекти в наградата или за забавяне при предоставянето и/или получаването ѝ.

РАЗДЕЛ 7. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УЧАСТИЕ В ИГРАТА

7.1. Всеки участник има право по всяко време да прекрати участието си в Играта без да посочва причини за това. В случай че Участникът не желае повече да участва в Играта, е необходимо да се свърже с Организатора и изрично да го уведоми на имейл адрес: vladimir.dimitrov@subaru.it

7.2. Участието на участник в Играта може да бъде прекратено от Организатора при:

- неизпълнение на задълженията на участника, произтичащи от настоящите Правила;
- прекратяване на провеждането на Играта от Организатора по реда на т. 7.4 по-долу.

7.3. Организаторът си запазва правото по всяко време и по собствена преценка да прекрати провеждането на Играта, като информира за това участниците чрез Интернет страницата си или по друг начин, който намери за добре.

7.4. Организаторът си запазва правото да допълва или променя настоящите Правила, като промените влизат в сила след публикуването им на Интернет страницата, съгласно чл. 10.1, където първоначално са били оповестени.

РАЗДЕЛ 8. ДРУГИ УСЛОВИЯ

8.1. С участието си в Играта, Участникът се съгласява личните му данни, предоставяни от него във връзка с участието му в Играта съгласно настоящите правила, да бъдат обработвани от Организатора, в качеството му на администратор на лични данни, за целите на участието на съответното лице в Играта.

8.2. Информация за Политиката относно Обработването на лични данни от страна на Организатора е достъпна на следния интернет адрес: <https://subaru.bg/privacy-policy.html>

РАЗДЕЛ 9. ОТГОВОРНОСТ

9.1. С участието си в Играта участниците дават съгласието си да бъдат обвързани от настоящите Правила, като следва да се съобразяват с тях, да спазват условията и изискванията за участие.

9.2. Организаторът не носи отговорност за вреди, причинени на участниците при или във връзка с провеждането на Играта, или за грешки и/или недостатъци при провеждане на Играта поради извънредни обстоятелства.

9.3. Организаторът не отговаря за качеството на наградите, както и за вреди, причинени от използването им.

9.4. Организаторът не носи отговорност за неизпълнение на условията и задълженията си по настоящите Правила или за грешки при провеждане на Играта поради форсмажорни обстоятелства по смисъла на българското право и невъзможност за предоставяне на наградата поради ограничения, наложени от общински и държавни органи във връзка с пандемична

обстановка в страната, както и такива, които се дължат на действия или бездействия на трети лица, или не са възникнали по вина на Организатора.

РАЗДЕЛ 10. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

10.1. Настоящите Правила са достъпни на адрес <https://subaru.bg/> за периода на провеждане на Играта до окончателното уреждане на всички отношения, свързани с нея.

10.2. Настоящите Правила съставляват пълните правила, уреждащи провеждането на Играта и участието на участниците в нея. За всички въпроси, неуредени изрично в тях, ще се прилагат правилата на действащото българско законодателство.

10.3. Всички спорове между Организатора и участниците, възникнали във връзка с Играта, ще се решават в дух на добра воля чрез преговори между тях, а в случай, че това се окаже невъзможно, ще бъдат отнасяни за разрешаване пред компетентния български съд в гр. София.

10.4. Настоящите Правила влизат в сила на 03.07.2025 г. и важат за целия период на провеждане на Играта и до окончателното уреждане на всички отношения, свързани с нея.

10.5. Тази кампания по никакъв начин не е спонсорирана, одобрена или администрирана от Meta Platforms Ireland Limited.

#

Дата на последна актуализация: 03.07.2025 г.

Версия: 1.0

Пълна политика за поверителност – щанд на Subaru S.p.A. (A to Jazz 2025 Festival)

Политика за поверителност в съответствие с членове 13 и 14 на Регламент (ЕС) 2016/679 (GDPR/ОРЗД)

1. Администратор на данни

Администраторът на Вашите лични данни е Subaru Italia S.p.A., с адрес на управление на: L.go Negrelli 1, Ала (Тренто), 38061 и адрес на регистрираното административното седалище: ул. Montefeltro 6/A, Милано (Милано), 20156; имейл адрес: privacy@subaru.it.

2. Длъжностно лице по защита на данните (ДЛЗД)

Дружеството Subaru Italia S.p.A. е назначило длъжностно лице по защита на данните (ДЛЗД), с когото можете да се свържете на имейл адрес: legalcompliance@subaru.it.

3. Видове обработвани данни

При Вашето взаимодействие при нашия щанд на A to Jazz 2025 Festival събираме и обработваме следните видове лични данни:

- **Данни за изображения:** снимки и видеоклипове, на които фигурирате (цели фигури, близки планове, групови снимки).
- **Данни за идентификация и контакт (само за играта):** собствено име, фамилия, имейл адрес или телефонен номер, необходими за участие в конкурса.

4. Цел и правно основание на обработката

Ние обработваме Вашите лични данни за следните цели въз основа на съответните правни основания, предвидени в ОРЗД:

- **А. Документация и промоция за участието на Subaru S.p.A. в "A to Jazz 2025" (обща кадри):**
 - **Цел:** Заснемане на атмосферата на щанда, участието на публиката и общата

атмосфера на събитието за рекламни и корпоративни комуникационни цели.

- **Правно основание: Легитимният интерес** на Администратора на данни съгласно **член 6(1)(f) на ОРЗД** за популяризиране на неговите дейности и корпоративен имидж в публичен контекст. Преценяваме, че интересът на Администратора на данни не отменя интересите или основните права и свободи на субектите на данни, тъй като кадрите са предимно на атмосферата и не са насочени към конкретни лица (освен ако те не позират доброволно).
- **В. Управление на снимка, направена с Instax, като сувенир и, със съгласие, за маркетингови цели:**
 - **Цел 1 (сувенир):** Направа и предоставяне на физически печат на снимки Instax като сувенир от Вашето посещение на щанда.
 - **Правно основание 1: Изпълнение на договор** (Вашата заявка за сувенир) съгласно **член 6(1)(b) на ОРЗД**.
 - **Цел 2 (маркетинг):** Публикуване и разпространение на Вашата снимка Instax в каналите на социалните медии на Subaru Italia S.p.A. (например, Facebook, Instagram, LinkedIn), корпоративния уебсайт и/или в печатни или дигитални рекламни материали за маркетингови и комуникационни цели.
 - **Правно основание 2:** Вашето **изрично съгласие** съгласно **член 6(1)(a) на ОРЗД**, получено отделно и по желание, когато заявявате участие в играта. Отказът от това съгласие няма да се отрази на участието ви в играта или на предоставянето на снимката сувенир.
- **С. Управление на участието в играта "Споделете Вашия момент от A to Jazz 2025 със Subaru":**
 - **Цел:** Участие в конкурса за награди, в тегленето на победителя и управлението на предоставянето на наградата в случай на спечелване, в съответствие с правилата на конкурса.
 - **Правно основание: Изпълнение на договор** съгласно **член 6(1)(b) на ОРЗД**, което означава, че приемате Правилата на конкурса, когато решите да участвате. Предоставянето на исканите лични данни (например, име, данни за контакт) е задължително за участието в конкурса.
- **Д. Спазване на правните задължения:**
 - **Цел:** Управление и отговаряне на искания за упражняване на правата на субектите на данни или изпълнение на искания от компетентни органи.
 - **Правно основание:** Спазване на **правното задължение**, поети от Администратора на данни съгласно **член 6(1)(c) на ОРЗД**.

5. Начини за обработка на данните

Вашите данни ще се обработват с ръчни и автоматизирани инструменти, по логика, строго свързана с посочените по-горе цели, и във всички случаи, по начин, който гарантира сигурността и поверителността на самите данни. Приети са подходящи технически и организационни мерки съгласно **член 32 на ОРЗД** за избягване на загубата на данни, незаконно или неправилно използване и неоторизиран достъп.

6. Получатели на лични данни

Вашите лични данни могат да бъдат предадени на:

- Вътрешния персонал на Subaru S.p.A., упълномощен да обработва данни (например, маркетингов персонал, хостеси на щанда).
- Дружества - трети страни, които предоставят услуги на Администратора на данни (например, доставчици на ИТ услуги, маркетингови и комуникационни агенции, фотографии, дружества за управление на уебсайтове), назначени, ако е необходимо, като Обработващи данни съгласно **член 28 на ОРЗД**.
- Публични или съдебни органи, ако това се изисква по закон или за защита на правата на Администратора на данни.

Актуализиран списък на Обработващите данни е на разположение в регистрирания офис на Администратора на данни.

7. Предаване на лични данни на трети държави

Вашите лични данни могат да бъдат предадени на държави извън Европейския съюз или Европейското икономическо пространство (например, за използване на облачни услуги или социални медии със сървъри извън ЕС). В такива случаи Администраторът на данни гарантира,

че предаването се извършва в съответствие с гаранциите, предвидени в **глава V от ОРЗД** (например, решения за адекватност съгласно **член 45 на ОРЗД**, стандартни договорни клаузи - SCC съгласно **член 46(2)(с) на ОРЗД**, одобрени кодекси за поведение или механизми за сертифициране **съгласно членове 40 и 42 на ОРЗД**). Можете да поискате повече информация, като се свържете с администратора на данни или с ДЛЗД.

8. Период на запазване на данните

Вашите данни ще се съхраняват за времето, което е строго необходимо за постигане на целите, за които са събрани, и в съответствие с правните задължения:

- **Снимки и видеоклипове за рекламни цели (легитимен интерес):** до оттегляне на съгласието (ако е приложимо за тази категория) или за период, не по-дълъг от [посочете разумен срок, например, 5 години] от датата на събиране, освен ако не е направена различна оценка въз основа на необходимостта от поддържане на исторически записи за дейността.
- **Снимки Instax (съгласие за маркетинг):** до оттегляне на съгласието.
- **Данни за играта:** за времето, необходимо за управление на конкурса и връчване на наградите (обикновено [посочете срок, например, 6 месеца] от края на конкурса), плюс всеки период, изискван от данъчните или правните разпоредби.
- **Данни за правни задължения:** за периода, определен от конкретното законодателство.

9. Вашите права

Като субект на данни имате правата, предвидени в членове **15-22 на ОРЗД**, а именно:

- **Право на достъп (член 15 на ОРЗД):** за получаване на потвърждение за това дали свързаните с вас лични данни се обработват или не, както и за достъп до тези данни.
- **Право на коригиране (член 16 на ОРЗД):** за коригиране на неточни лични данни и попълване на непълни данни.
- **Право на изтриване ("право да бъдеш забравен") (член 17 на ОРЗД):** за изтриване на свързаните с вас лични данни, ако са налице определени причини.
- **Право на ограничаване на обработването (член 18 на ОРЗД):** за получаване на ограничаване на обработването, когато са налице определени условия.
- **Право на преносимост на данните (член 20 на ОРЗД):** за получаване на свързаните с вас лични данни в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат и за безпрепятствено предаване на тези данни на друг администратор.
- **Право на възражение (член 21 на ОРЗД):** за възражение срещу обработката на Вашите лични данни, по-специално срещу обработката въз основа на легитимен интерес.
- **Право на оттегляне на съгласието (член 7(3) на ОРЗД):** на оттегляне на съгласието по всяко време, без да се засяга законосъобразността на обработката въз основа на съгласие преди неговото оттегляне.
- **Право на подаване на жалба (член 77 на ОРЗД):** за подаване на жалба до компетентния надзорен орган (Garante per la Protezione dei Dati Personali в Италия), ако смятате, че обработката нарушава ОРЗД.

10. Как да упражнявате Вашите права

Можете да упражните Вашите права по всяко време, като изпратите писмено искане до Администратора на данни или ДЛЗД на адресите, посочени в точки 1 и 2 от настоящата политика за поверителност. За искания за изтриване/отказ от снимки, моля, ако е възможно, предоставете полезни елементи за идентификация (например, дата на снимката, описание).

11. Естество на предоставянето на данни

Предоставянето на данни, свързани с общ заснет материал (снимки/видеоклипове на атмосферата), се подразбира от Вашето присъствие в публичното пространство на щанда. Предоставянето на снимка Instax като сувенир не е задължително. Предоставянето на данни за участие в игра е задължително за целите на конкурса. Предоставянето на съгласие за маркетингово използване на снимки Instax не е задължително.

12. Актуализации на Политиката за поверителност

Настоящата Политика за поверителност може да подлежи на промени и актуализации. Най-новата версия винаги ще бъде на разположение на уебсайта на Администратора на данни и на щанда.